

# ធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

## ការប្រឆាំងការស្តុកប៉ាន់ និង អំពើ ពុករលួយ

(ខែមីនា ឆ្នាំ២០២៦)

### ម៉ូឌុលបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់ភាគីពាក់ព័ន្ធតតិយជនរបស់ ធនាគារ

ឯកសារនេះគឺជាទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ HLBCAM ហើយត្រូវតែចាត់ទុកឯកសារសម្ងាត់។ គ្មានផ្នែកណាមួយនៃឯកសារនេះអាចត្រូវបានផ្តល់ឡើងវិញ រក្សាទុកក្នុងទម្រង់ណាមួយ ឬដោយបញ្ចេញយោបល់ណាមួយ មិនថាមេកានិក អេឡិចត្រូនិក ការចម្លងផ្សេងៗដោយគ្មានការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីគណៈគ្រប់គ្រងរបស់ HLBCAM ។

# មាតិកា

ទំព័រ ០៣	គោលនយោបាយ ស្តីពី ការប្រឆាំង ការស្តុកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ	ទំព័រ ១៧	ការបង់ប្រាក់ដើម្បីពន្លឿនការងារ
ទំព័រ ០៧	តើការប្រឆាំងការស្តុកប៉ាន់ និង អំពើ ពុករលួយគឺជាអ្វី?	ទំព័រ ១៩	ទំនាស់ផលប្រយោជន៍
ទំព័រ ១០	លក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃច្បាប់និង បទប្បញ្ញត្តិពាក់ព័ន្ធ	ទំព័រ ២២	ការយកចិត្តទុកដាក់ស្គាល់
ទំព័រ ១៣	ឧទាហរណ៍នៃការទទួលខុសត្រូវ ព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល	ទំព័រ ២៤	ការរាយការណ៍
		ទំព័រ ២៨	អ្វីដែលត្រូវធ្វើ និងអ្វីដែលមិនត្រូវធ្វើ

ធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

គោលនយោបាយ  
ស្តីពី  
ការប្រឆាំងការស្តុកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ  
(ខែមីនា ឆ្នាំ២០២៦)

ម៉ូឌុលបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់ភាគីពាក់ព័ន្ធតតិយជនខាងក្រៅ  
របស់ធនាគារ

Information contained in this document is strictly confidential for information of the intended recipient(s) only. The user should not disseminate, redistribute or otherwise  
publish or retransmit the information by any means to any other person or published electronically or via print, in whole or in part, for any purpose without the prior written permission. Where no  
written permission is given, the information should be immediately deleted from all electronic storage devices and/or any other retrieval system of any nature and any hardcopies made should be destroyed. The  
information contained in this presentation belongs to Hong Leong Bank (Cambodia) P.L.C. unless specifically indicated otherwise.

# ១. គោលនយោបាយ ស្តីពី ការប្រឆាំងការស្តុកប៉ាន់ និង អំពើពុករលួយ

# ជំហរមិនអត់ឱនជាដាច់ខាតចំពោះការស្នាក់ ប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ



ការស្នាក់ប៉ាន់ និង អំពើពុករលួយ គឺជាសកម្មភាពដែលប៉ះពាល់យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដល់ស្ថាប័ន។ វាផ្តល់ផលប៉ះពាល់អវិជ្ជមានដល់ប្រសិទ្ធភាពនៃការប្រតិបត្តិការ និងការជឿទុកចិត្តរបស់សាធារណជនក្នុងដំណើរការអាជីវកម្ម។ ក្នុងនាមជាអ្នកទប់ស្កាត់នូវរាល់ករណីស្នាក់ប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ ធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី បានប្តេជ្ញារក្សានូវសុច្ឆរិតភាព និងការអនុវត្តក្រមសីលធម៌។ ហេតុដូច្នេះនេះ គោលនយោបាយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ស្តីពី ការប្រឆាំងការស្នាក់ប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ ត្រូវបានបង្កើតឡើង ដើម្បីបញ្ជាក់ជំហរមិនអត់ឱនជាដាច់ខាតចំពោះសកម្មភាពនៃការស៊ីសំណូក និងពុករលួយណាមួយឡើយ។ គោលនយោបាយ ស្តីពី ការប្រឆាំងការស្នាក់ប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយយោងតាមច្បាប់កម្ពុជា ស្តីពី ការប្រឆាំងអំពើពុករលួយឆ្នាំ២០១០ (“LAC 2010”)។



ក្នុងនាមជាបុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធម្នាក់របស់ធនាគារ អ្នកចំបាច់ត្រូវយល់ ច្បាស់ពីគោលការណ៍នៃការមិនអត់ឱនជាដាច់ខាតចំពោះការស្តុកប៉ាន់ និង អំពើពុករលួយរបស់ធនាគារ។

តើបុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធ គឺជានរណា?



អភិបាល បុគ្គលិក (បុគ្គលិកបណ្តោះអាសន្ន បុគ្គលិកមានរយៈពេលកំណត់ ឬបុគ្គលិកអចិន្ត្រៃយ៍) សិក្ខាកាម បុគ្គលិកផ្ទេរពីផ្នែកផ្សេងបុគ្គលិកធម្មតា បុគ្គលិករបស់ភ្នាក់ងារ អ្នកហាត់ការ និងភ្នាក់ងាររបស់ធនាគារ។ ធនាគារ ក៏រាប់បញ្ចូលផងដែរនូវដៃគូ អ្នកម៉ៅការ អ្នកម៉ៅការបន្ត អ្នកលក់ អ្នកផ្គត់ផ្គង់ អ្នកផ្តល់សេវាកម្ម ទីប្រឹក្សា អ្នកតំណាង និងអ្នកផ្សេងទៀតដែលកំពុងបំពេញការងារ ឬសេវាកម្មសម្រាប់ ឬក្នុងនាម ធនាគារ ឬបុគ្គល ឬអ្នកផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយធនាគារ។

# គោលនយោបាយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់ធនាគារ ស្តីពី ការប្រឆាំង ការស្តុកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ



- ❖ គោលនយោបាយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់ធនាគារ ស្តីពី ការប្រឆាំងការស្តុកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយគឺមានលក្ខខណ្ឌតម្រូវឲ្យអនុវត្តយ៉ាងម៉ឺងម៉ាត់ និងគ្រប់កម្រិតនៃធនាគារ។
- ❖ ធនាគារ ក៏រំពឹងថាដៃគូ អ្នកម៉ៅការ អ្នកម៉ៅការបន្ត អ្នកលក់ អ្នកផ្គត់ផ្គង់ អ្នកផ្តល់សេវាកម្ម ទីប្រឹក្សា អ្នកតំណាង និង អ្នកផ្សេងទៀតដែលកំពុងបំពេញការងារ ឬសេវាកម្មសម្រាប់ ឬក្នុងនាម ធនាគារ ឬ បុគ្គល ឬ អ្នកផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយធនាគារ (ហៅថា “បុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធ”) អនុវត្តតាមគោលនយោបាយនេះនៅពេលអនុវត្តការងារ ឬសេវានោះ។
- ❖ ធនាគារ ប្តេជ្ញាធ្វើប្រតិបត្តិការប្រកបដោយវិជ្ជាជីវៈ ដោយស្មើភាព និង ដោយសុចរិតភាពនូវរាល់ទំនាក់ទំនងអាជីវកម្ម ហើយប្តេជ្ញាអនុវត្ត និងពង្រឹងការអនុវត្ត ព្រមទាំងធានាថាអំពើពុករលួយ និងការស្តុកប៉ាន់ត្រូវបានទប់ស្កាត់ជានិច្ច។

# គោលនយោបាយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់ធនាគារ ស្តីពី ការប្រឆាំងការស្តុកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ

គោលនយោបាយនេះបានបញ្ជាក់ពីផ្នែកដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រឆាំងការស្តុកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយនៅក្នុងធនាគារដូចខាងក្រោម៖



- អំណោយ និងការកម្សាន្ត
- ការយកចិត្តទុកដាក់ស្គាល់
- ការបណ្តុះបណ្តាល និងទំនាក់ទំនង
- ការបរិច្ចាគ និងការឧបត្ថម្ភ
- ទំនាស់ផលប្រយោជន៍
- ការបង់ប្រាក់ដើម្បីពន្លឿននីតិវិធី
- បណ្តាញរាយការណ៍ និងគោលនយោបាយវីស្សលប្តីវីង

**!** សូមអានគោលនយោបាយស្តីពី ការប្រឆាំងការស្តុកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយរបស់ធនាគារដោយចុចនៅទីនេះ: ([here](#))

ធនាគារនឹងចាត់វិធានការយ៉ាងម៉ឺងម៉ាត់ចំពោះរាល់ការបំពានលើគោលការណ៍ប្រឆាំងការស្តុកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ ហើយនឹងចាត់វិធានការចាំបាច់នានា រួមមាន ការពិនិត្យឡើងវិញលើការតែងតាំង ការបញ្ឈប់ពីការងារ ការបញ្ឈប់ទំនាក់ទំនងអាជីវកម្មជាមួយអ្នកម៉ៅការបន្ត/អ្នកផ្តល់សេវាកម្មជាតំណាងភាគីទីបី។ល។ ព្រមទាំងរាយការណ៍រាល់បទល្មើសទៅកាន់អាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ ស្របតាមតម្រូវការនៃច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

ធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

គោលនយោបាយ  
ស្តីពី  
ការប្រឆាំងការស្តុកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ  
(ខែមីនា ឆ្នាំ២០២៦)

ម៉ូឌុលបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់ភាគីពាក់ព័ន្ធតតិយជនខាងក្រៅ  
របស់ធនាគារ

Information contained in this document is strictly confidential for information of the intended recipient(s) only. The information may be subject to redistribution or publication in whole or in part by any means to any other person or published electronically or via print, in whole or in part, for any purpose without our prior written permission. When no longer needed, the information should be immediately deleted from all electronic storage devices and/or any other retrieval system of any nature and any hardcopies made should be destroyed. The information in this presentation belongs to Hong Leong Bank (Cambodia) P.L.C. unless specifically indicated otherwise.

២. តើការប្រឆាំងការស្តុកប៉ាន់ និង  
អំពើពុករលួយគឺជាអ្វី?

# អំពើពុករលួយគឺជាអ្វី?

អំពើពុករលួយ គឺជាសកម្មភាពនៃការផ្តល់ ឬអំណោយ ឬរង្វាន់ណាមួយក្នុងទម្រង់ជាសាច់ប្រាក់ ឬទម្រង់សមមូលដែលមានតម្លៃ សម្រាប់ការអនុវត្តការងាររបស់ខ្លួន។

អំពើពុករលួយ គឺជាការបំពានលើអំណាចដើម្បីតែប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន។  
(ប្រភព៖ អង្គការតម្លាភាពអន្តរជាតិ)



# ការស្តុកប៉ាន់គឺជាអ្វី?

ការស្តុកប៉ាន់ គឺសំដៅទៅលើទង្វើនៃការផ្តល់ឲ្យនូវរបស់ដែលមានតម្លៃដូចជា៖ ការទូទាត់អំណោយ ការសម្រេចចិត្តលើការជ្រើសរើសបុគ្គលិក ឬការពិចារណា ផ្សេងៗទៀតចំពោះបុគ្គលណាម្នាក់ ជាថ្នូរនឹង អត្ថប្រយោជន៍ដែលមិនសាកសមនឹងទទួលបាន ឬមានរូបភាពជាគុណវិបត្តិ ជារឿយៗសកម្មភាពទាំងអស់នេះបានបំពានលើតួនាទីរបស់អ្នកដែលទទួលបាន។

# តើការស្វែងរកប៉ាន់មានទម្រង់ត្រឹមតែជាសាច់ប្រាក់ឬ?

## ហាម

ការស្វែងរកប៉ាន់អាចមាននៅក្នុងទម្រង់ជា អំណោយ ការផ្តល់ឲ្យជាការបញ្ចុះតម្លៃ ការបោះឆ្នោត សេវាកម្ម (រួមទាំងការរួមភេទ) មុខតំណែង/កន្លែងដាក់ប្រាក់កម្ចី និងអាចមានទម្រង់ផ្សេងទៀតជាច្រើននៃការទូទាត់ប្រាក់ និងការទិញ។



ធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

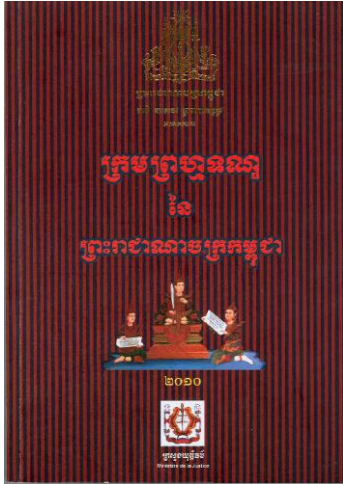
គោលនយោបាយ  
ស្តីពី  
ការប្រឆាំងការស្តាប់ និងអំពើពុករលួយ  
(ខែមីនា ឆ្នាំ២០២៦)

ម៉ូឌុលបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់ភាគីពាក់ព័ន្ធតតិយជនខាងក្រៅ  
របស់ធនាគារ

All information contained in this document is strictly confidential for information of the intended recipient(s) only. The user should not disseminate, redistribute or otherwise  
publish or retransmit the information by any means to any other person or published electronically or via print, in whole or in part, for any purpose without the prior written permission. When no longer  
needed, the information should be immediately deleted from all electronic storage devices and/or any other retrieval system of any nature and any hardcopies made should be destroyed. The  
information contained in this presentation belongs to Hong Leong Bank (Cambodia) P.L.C. unless specifically indicated otherwise.

# ៣. លក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិពាក់ព័ន្ធ

# ច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិ ស្តីពី ការប្រឆាំងអំពើពុករលួយនៅប្រទេសកម្ពុជា



**ច្បាប់  
ស្តីពី  
ការប្រឆាំងនឹង  
អំពើពុករលួយ  
២០១០**

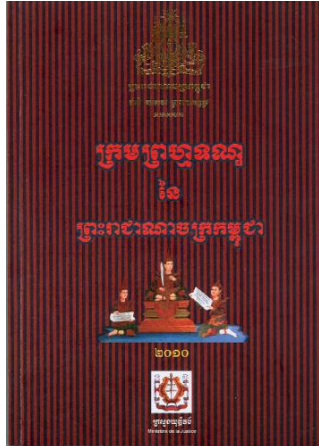
នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាច្បាប់សំខាន់ដែល  
ចែងពីការប្រឆាំងការស្តាប់ និងអំពើ  
ពុករលួយគឺ ក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ២០០៩  
និង ច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងនឹងអំពើពុក  
រលួយ ២០១០។

- ❑ ក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ២០០៩ បានចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទី២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១០
- ❑ ច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងនឹងអំពើពុករលួយ ២០១០ បានចូលជាធរមានបន្ទាប់ពីក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ២០០៩ ត្រូវបានបង្កើត។

អង្គការប្រឆាំងអំពើពុករលួយមានបេសកកម្មដឹកនាំការប្រឆាំងនឹងអំពើពុករលួយគ្រប់រូបភាព គ្រប់វិស័យ និងគ្រប់ជាន់ថ្នាក់នៅទូទាំងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមរយៈការចាត់វិធានការអប់រំ បង្ការ ទប់ស្កាត់ និងអនុវត្តច្បាប់បង្ក្រាបបទល្មើសពុករលួយ។



# បទល្មើសពុករលួយ



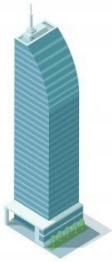
**ច្បាប់  
ស្តីពី  
ការប្រឆាំងនឹង  
អំពើពុករលួយ  
២០១០**

បទល្មើសពុករលួយដែលមានបញ្ញត្តិនៅក្នុង  
ក្រមព្រហ្មទណ្ឌ  
(ប្រភព៖ ច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងអំពើពុករលួយ  
២០១០ ជំពូកទី ៦ មាត្រា ៣២)

- 1 បទស៊ីសំណូកនៃនិយោជិត  
មាត្រា២៧៨ នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ២០០៩
- 2 បទស្តុកប៉ាន់ដល់និយោជិត  
មាត្រា២៧៩ នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ២០០៩
- 3 បទស៊ីសំណូករបស់អភិបាល ជាអាទិ៍  
មាត្រា២៨០ នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ២០០៩
- 4 បទស្តុកប៉ាន់  
មាត្រា៦០៥ នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ២០០៩
- 5 ការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល  
មាត្រា២៨៣ និងមាត្រា៦៤៤ នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ២០០៩

# ឧទាហរណ៍នៃការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល៖ សេណារីយ៉ូ

1



ធនាគារ ហុង លីអុង



ធនាគារ ហុង លីអុង បានសហការជាមួយ  
នឹង ក្រុមហ៊ុន BEST SIGNBOARD CO., LTD  
ដើម្បីធ្វើស្លាកសញ្ញាសម្រាប់សាខាទើបនឹង  
បើកថ្មីនៅខ័ណ្ឌ សែន សុខ។  
ដែលនៅក្នុងសេវានេះរួមមាន ការរចនា ការ  
តម្កើង និងការសុំអនុញ្ញាតពីអាជ្ញាធរមូល  
ដ្ឋាន ខ័ណ្ឌ សែន សុខ។

2

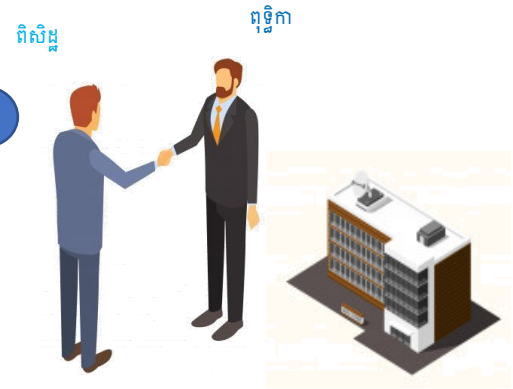


ក្រុមហ៊ុន បេស សាញ បត ឯ.ក

BEST SIGNBOARD CO., LTD

ក្រុមហ៊ុន BEST SIGNBOARD CO., LTD  
បានទទួលការងារនេះ និងបានចាត់នីតិវិធី។

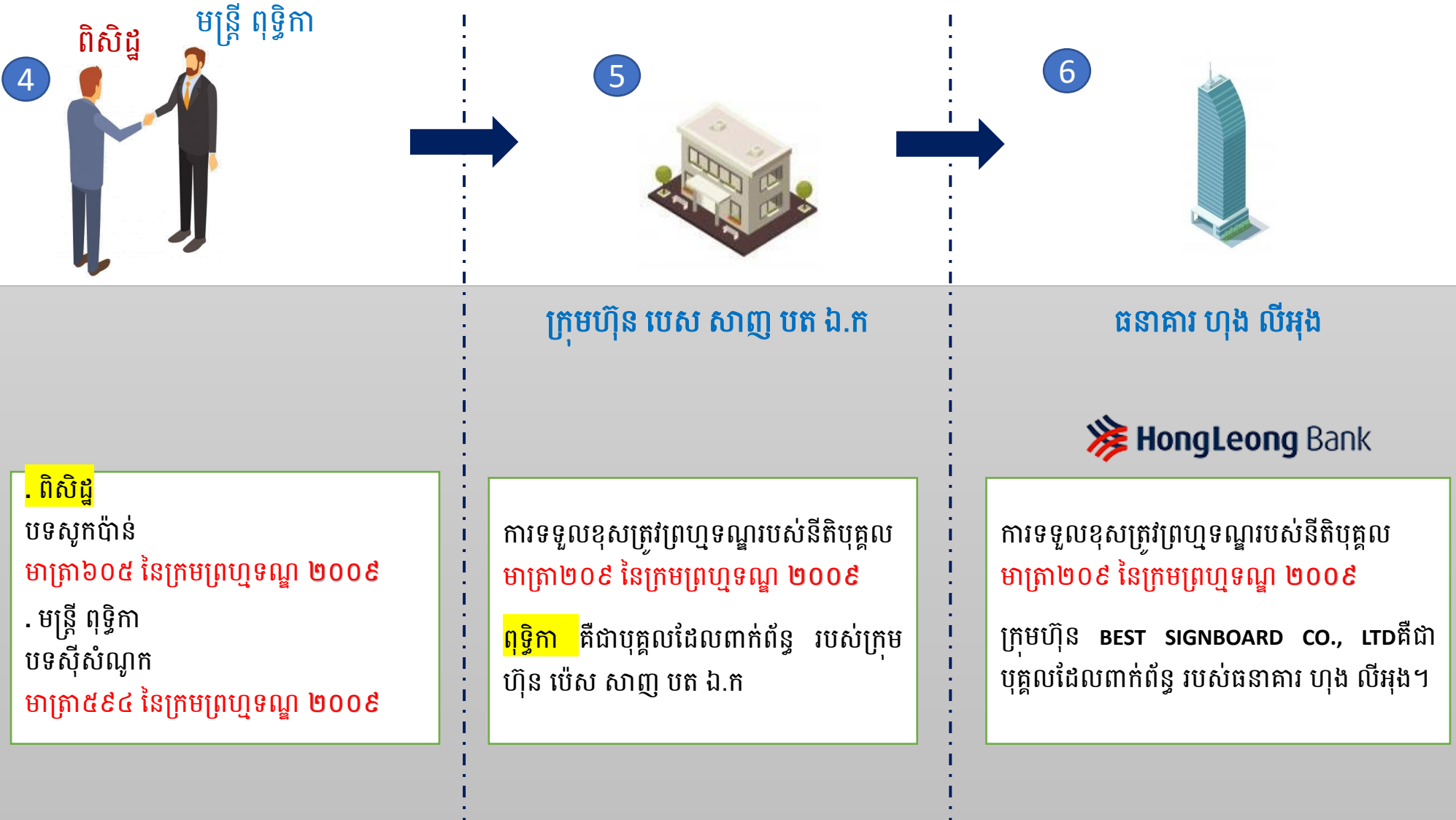
3



អាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន ខ័ណ្ឌ សែន សុខ

**ពិសិដ្ឋ** គឺជាអ្នកតំណាងអ្នកផ្គត់ផ្គង់ បានដឹងថា ដំណើរ  
ការសុំអនុញ្ញាតស្លាកសញ្ញានេះត្រូវចំណាយពេលយូរ  
ហើយអាចនឹងលើសការបរិច្ឆេទដែលបានកំណត់។  
ដើម្បីពន្លឿនដំណើរការការងារនេះ គាត់បានសម្រេច  
ចិត្តបង់ប្រាក់ "Token" ចំនួន ១ លានរៀល ដល់មន្ត្រី  
**ពិសិដ្ឋ** ដើម្បីការយល់ព្រមលើពាក្យសុំភ្លាមៗ។ មន្ត្រី  
**ពុទ្ធិកា** បានទទួលយកប្រាក់ ហើយយល់ព្រមលើ  
ពាក្យ ស្នើសុំ។

# ឧទាហរណ៍នៃការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល៖ បទល្មើសដែលអាចកើតមាន



# ឧទាហរណ៍នៃការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល៖ ការការពារ

ក្នុងនាមអ្នកការពារនៃការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល របស់ស្ថាប័នពាណិជ្ជកម្មទាំងពីរ ពួកគេត្រូវបានបង្ហាញថា ស្ថាប័នរបស់ខ្លួនមាននីតិវិធីគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការទប់ស្កាត់ការកើតមានឡើងនូវការប្រព្រឹត្តអំពើពុករលួយក្នុងសកម្មភាពអាជីវកម្មរបស់ពួកគេ។

នីតិវិធីទាំងនោះរួមមាន៖



បង្កើតគោលនយោបាយ និង នីតិវិធីនៃការប្រឆាំងការស្តាប់ និងអំពើពុករលួយ



ការអនុវត្តការយកចិត្តទុកដាក់ស្គាល់ ដើម្បីវាយតម្លៃអំពីសុចរិតភាពរបស់បុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធ



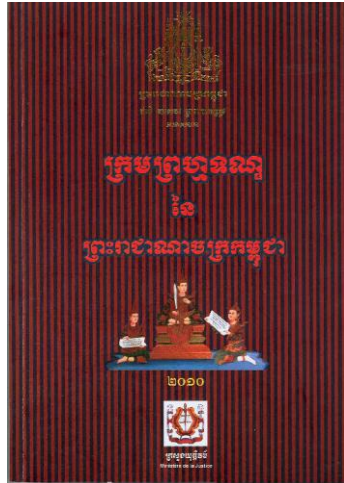
បង្កើត និងអនុវត្តតាមផែនការបណ្តុះបណ្តាលសមស្របណាមួយលើគោលនយោបាយ និងការប្តេជ្ញារបស់ធនាគារលើការប្រឆាំងការស្តាប់ និងអំពើពុករលួយសម្រាប់ភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់។

# គោលការណ៍ទាំង៥ (TRUST)

HLBCAM ប្រកាន់ភ្ជាប់នូវគោលការណ៍ (TRUST) របស់ធនាគារមេ ដើម្បីធានាថា មាននីតិវិធីគ្រប់គ្រាន់ សម្រាប់ការអនុវត្តន៍ សម្រាប់ជាការការពារ ក៏ដូចជាសម្រាប់ការ អភិវឌ្ឍន៍គោលនយោបាយ និងនីតិវិធី ប្រយុទ្ធប្រឆាំង នឹងការស្តុកប៉ាន់ និង អំពើពុករលួយ។

- ១ ការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់ថ្នាក់គ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់
- ២ ការវាយតម្លៃហានិភ័យ
- ៣ វិធានការត្រួតពិនិត្យ
- ៤ ការត្រួតពិនិត្យឡើងវិញតាមដាន និង អនុវត្ត
- ៥ ការបណ្តុះបណ្តាល និងទំនាក់ទំនង

# ទោស និង ពិន័យនៃបទល្មើស



**ច្បាប់  
ស្តីពី  
ការប្រឆាំងនឹង  
អំពើពុករលួយ  
២០១០**

## ទោស និង ពិន័យនៃបទល្មើស (បុគ្គល)

យោងតាមមាត្រា ២៧៨ ស្តីពី អំពើពុករលួយនៃនិយោគជិត និងអភិបាល ជាអាទិ៍ និងមាត្រា ២៧៩ ស្តីពី បទស្តុកប៉ាន់ដល់និយោជិតនៃក្រុមប្រឹក្សាប្រឹក្សា ២០០៩៖ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៦ (ប្រាំមួយ) ខែ ទៅ ២ (ពីរ) ឆ្នាំ និងពិន័យជាប្រាក់ពី ១.០០០.០០០ (មួយលាន) រៀល ទៅ ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល។

យោងតាមមាត្រា ២៨០ ស្តីពី បទស៊ើបសំណាក់របស់អភិបាល ជាអាទិ៍ នៃក្រុមប្រឹក្សាប្រឹក្សា ២០០៩៖ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ។

យោងតាមមាត្រា ៦០៥ ស្តីពី បទស្តុកប៉ាន់ នៃក្រុមប្រឹក្សាប្រឹក្សា ២០០៩៖ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ។

## ការទទួលខុសត្រូវប្រឹក្សាប្រឹក្សារបស់នីតិបុគ្គល

ការស្តុកប៉ាន់ដល់និយោជិត នីតិបុគ្គលត្រូវពិន័យជាប្រាក់ពី ៥.០០០.០០០ (ប្រាំលាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ព្រមទាំងទោសបន្ថែមណាមួយ ឬច្រើនដូចតទៅនេះ៖

មាត្រា ៦៤៤ ស្តីពីការទទួលខុសត្រូវប្រឹក្សាប្រឹក្សារបស់នីតិបុគ្គល នៃក្រុមប្រឹក្សាប្រឹក្សា ២០០៩ នីតិបុគ្គលត្រូវពិន័យជាប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ១០០.០០០.០០០ (មួយរយលាន) រៀល ព្រមទាំងទោសបន្ថែមណាមួយ ឬច្រើនដូចតទៅនេះ៖

ធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

គោលនយោបាយ  
ស្តីពី  
ការប្រឆាំងការស្តាប់ និងអំពើពុករលួយ  
(ខែមីនា ឆ្នាំ២០២៦)

ម៉ូឌុលបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់ភាគីពាក់ព័ន្ធតតិយជនខាងក្រៅ  
របស់ធនាគារ

Information contained in this document is strictly confidential for information of the intended recipient(s) only. If you have received this information by mistake, please do not disseminate, redistribute or retransmit it in any form or by any means to any other person or published electronically or via print, in whole or in part, for any purpose without our prior written permission. When no longer needed, the information should be immediately deleted from all electronic storage devices and/or any other retrieval system of any nature and any hardcopies made should be destroyed. The content of this presentation belongs to Hong Leong Bank (Cambodia) P.L.C. unless specifically indicated otherwise.

# ៤. ការបង់ប្រាក់ដើម្បី ពន្លឿនការងារ

# ការបង់ប្រាក់ដើម្បីពន្លឿនការងារ



ធនាគារ នឹងមិនធ្វើការបង់ប្រាក់ដើម្បីពន្លឿនការងារនោះទេ

តើការបង់ប្រាក់ដើម្បី  
ពន្លឿនការងារគឺជាអ្វី?

➢ ការទូទាត់ធ្វើឡើងដើម្បីធានា ឬពន្លឿនសកម្មភាព ឬ សេវាកម្ម ដែលធនាគារអាចទទួលបាន។ ឧទាហរណ៍៖ កន្លែងដែលមន្ត្រី រាជការត្រូវបានផ្តល់ប្រាក់ ឬទំនិញដើម្បីអនុវត្ត (ឬបង្កើនល្បឿន នៃការធ្វើសកម្មភាព) កាតព្វកិច្ចដែលមានស្រាប់។

➢ ថ្លៃសេវាកម្មដែលបង់ក្នុងទម្រង់ជាសេវារហ័សស្របច្បាប់ ឬ ជាសេវាអាទិភាព មិនត្រូវបានចាត់ទុកជា ការ បង់ប្រាក់ដើម្បីពន្លឿនការងារទេ បើសេវានេះបានចូលក្នុងលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម៖

១. ជាសេវាកម្មដែលបើក ចំហរ និងសម្រាប់អ្នក គ្រប់គ្នា

២. តម្លៃសេវាកម្មគឺ អនុលោមតាមតារាងតម្លៃ ជូរការ និងជាសាធារណៈ

៣. តម្លៃសេវាកម្មដែល មិនអាចទូទាត់តាមរយៈ បុគ្គល ប៉ុន្តែ អាចទូទាត់ ទៅកាន់នីតិបុគ្គល

៤. មានផ្តល់ជាបង្កាន់ដៃ ត្រឹមត្រូវដែលចេញដោយ នីតិបុគ្គល

ធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

គោលនយោបាយ  
ស្តីពី  
ការប្រឆាំងការស្តាប់ និងអំពើពុករលួយ  
(ខែមីនា ឆ្នាំ២០២៦)

ម៉ូឌុលបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់ភាគីពាក់ព័ន្ធតតិយជនខាងក្រៅ  
របស់ធនាគារ

All information contained in this document is strictly confidential for information of the intended recipient(s) only. The information may be subject to redistribution or disclosure without the consent of the sender. If you have received this document in error, please notify the sender immediately by email. This information should be immediately deleted from all electronic storage devices and/or any other retrieval system of any nature and any hardcopies made should be destroyed. The content of this presentation belongs to Hong Leong Bank (Cambodia) P.L.C. unless specifically indicated otherwise.

# ៥. ទំនាស់ផលប្រយោជន៍

# តើទំនាស់ផលប្រយោជន៍គឺជាអ្វី?



គឺជាស្ថានភាពមួយដែលបុគ្គល ឬ ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធក្នុងផលប្រយោជន៍ ហិរញ្ញវត្ថុ ឬ កន្លែងដែលខ្លួនកំពុងបំរើការហើយអាចមានទំនាស់នៅកន្លែងមួយទៀត។

ធនាគារ នឹងខិតខំធានាថា រាល់ទំនាស់ផលប្រយោជន៍ដែលកើតមានឡើង គឺ ធានាថាទំនាស់ទាំងនោះ ដាច់ខាតមិនប៉ះពាល់ដល់ប្រយោជន៍របស់ធនាគារ ម្ចាស់ភាគទុនិក អតិថិជនរបស់ធនាគារ និងភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់តាមរយៈ ការ កំណត់សម្គាល់ ការការពារការពារ និងការគ្រប់គ្រងស្ថានភាពទំនាស់ផល ប្រយោជន៍ទាំងនោះឲ្យបានត្រឹមត្រូវ។

# ទំនាស់ផលប្រយោជន៍



- បុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធត្រូវប្រកាសអំពីផលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនណាមួយ ឬអ្នកដែលមានទំនាក់ទំនងជាមួយបុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធ នៅក្នុងការសម្រេចចិត្ត/បញ្ជារបស់ធនាគារ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងខ្លួន។
- បុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធ មិនទទួលបានឥទ្ធិពលពីមិត្តភាព ឬសមាគមក្នុងការបំពេញ តួនាទីរបស់ខ្លួនឡើយ។
- រាល់ការសម្រេចចិត្តត្រូវតែធ្វើឡើងដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានអាជីវកម្ម យ៉ាងតឹងរឹង។
- បុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធ មិនអនុញ្ញាតឲ្យមានទំនាស់ផលប្រយោជន៍ ភាពលម្អៀង ឬមានឥទ្ធិពលហួសហេតុលើការវិនិច្ឆ័យអាជីវកម្ម និងវិជ្ជាជីវៈរបស់ធនាគារឡើយ។



និយោជិតមិនអនុញ្ញាតឲ្យចូលរួមដោយផ្ទាល់ ឬប្រយោលក្នុងសកម្មភាពអាជីវកម្មណាមួយដែលមានទំនាស់ផលប្រយោជន៍ជាមួយធនាគារឡើយ។

# ធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

គោលនយោបាយ  
ស្តីពី  
ការប្រឆាំងការស្តាប់ និងអំពើពុករលួយ  
(ខែមីនា ឆ្នាំ២០២៦)

ម៉ូឌុលបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់ភាគីពាក់ព័ន្ធតតិយជនខាងក្រៅ  
របស់ធនាគារ

Information contained in this document is strictly confidential for information of the intended recipient(s) only. If you have received this information by mistake, please do not disseminate, redistribute or retransmit it. If you are in receipt of any such information, you should immediately delete it from all electronic storage devices and/or any other retrieval system of any nature and any hardcopies made should be destroyed. The information contained in this presentation belongs to Hong Leong Bank (Cambodia) P.L.C. unless specifically indicated otherwise.

## ៦. ការយកចិត្តទុកដាក់ស្គាល់

# ការយកចិត្តទុកដាក់ស្គាល់



- ធនាគារត្រូវអនុវត្តការយកចិត្តទុកដាក់ស្គាល់ ដើម្បីវាយតម្លៃ អំពីសុចរិតភាពរបស់បុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធ ដែលរួមបញ្ចូលការ ត្រួតពិនិត្យលើ ជីវប្រវត្តិ ឬការផ្ទៀងផ្ទាត់ឯកសារ ឬធ្វើការ សម្ភាស មុនពេលមានទំនាក់ទំនងផ្លូវការណាមួយជាមួយអ្នក ទាំងនោះ។
- នៅពេលដែលបុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធ គឺជាក្រុមហ៊ុន ការយកចិត្ត ទុកដាក់ស្គាល់ត្រូវអនុវត្តលើ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងអ្នកគ្រប់ គ្រងជាន់ខ្ពស់។

# ធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

គោលនយោបាយ  
ស្តីពី  
ការប្រឆាំងការស្តុកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ  
(ខែមីនា ឆ្នាំ២០២៦)

ម៉ូឌុលបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់ភាគីពាក់ព័ន្ធតតិយជនខាងក្រៅ  
របស់ធនាគារ

Information contained in this document is strictly confidential for information of the intended recipient(s) only. If you have received this document in error, please do not disseminate, redistribute or retransmit it. If you are in receipt of this document in error, please notify the sender immediately by email or by phone. The sender will delete the document from all electronic storage devices and/or any other retrieval system of any nature and any hardcopies made should be destroyed. The content of this presentation belongs to Hong Leong Bank (Cambodia) P.L.C. unless specifically indicated otherwise.

## ៧. ការវាយការណ៍

# ការរាយការណ៍



- ប្រសិនបើអ្នកបានឃើញ ឬអ្នកត្រូវបានណែនាំមិនត្រឹមត្រូវឱ្យអនុវត្ត សកម្មភាពខុសច្បាប់ ឬអសីលធម៌ រួមទាំងអំពើខុសឆ្គងដោយបុគ្គលិក ឬ មានភាគីទីបីរបស់ធនាគារ (ដូចជាអតិថិជន អ្នកលក់ ឬដៃគូអាជីវកម្ម) អ្នក ត្រូវបានតម្រូវឱ្យរាយការណ៍អំពីសកម្មភាពទាំងនោះ។
- អ្នកអាចត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះការខកខានមិនបានរាយការណ៍ពី សកម្មភាពរបស់អ្នកដទៃ ប្រសិនបើអ្នកបានដឹង ថាពួកគេកំពុងរំលោភលើ ច្បាប់ បទបញ្ជា ឬបទប្បញ្ញត្តិផ្សេងៗ។
- យោងលើលក្ខខណ្ឌដែលមាននៅក្នុងគោលនយោបាយ វិស្សលប្តីរឹង របស់ HLBCAM និងក្នុងកម្រិតដែលច្បាប់អនុញ្ញាត អ្នកនឹងត្រូវបានការពារ ដែល អាចរួចពីការសងសឹក ឬសកម្មភាពផ្លូវច្បាប់ និងដែលអាចរួចពីការបង្ហាញ អត្តសញ្ញាណរបស់អ្នក ដរាបណាបាយការណ៍របស់អ្នកត្រូវបានធ្វើឡើង ដោយសុចរិត (ទោះបីជាមានការខុសឆ្គងចំពោះអ្វីដែលអ្នកបានរាយការណ៍ ក៏ដោយ)។



សូមអានគោលនយោបាយ វិស្សលប្តីរឹង របស់ HLBCAMតាមរយៈ [here](#)។

# ការរាយការណ៍



តើបុគ្គលណាខ្លះដែលអាចរាយការណ៍ការប្រព្រឹត្តិមិនត្រឹមត្រូវ?

- រូបវន្តបុគ្គល ឬនីតិបុគ្គលរួមទាំងអ្នកដែលផ្តល់សេវាកម្ម ឬមានទំនាក់ទំនងអាជីវកម្មជាមួយ ធនាគារ និង
- និយោជិតរបស់ធនាគារ។



តើការប្រព្រឹត្តិមិនត្រឹមត្រូវ ឬសកម្មភាពខុសឆ្គងអ្វីខ្លះដែលអាចលើកឡើង?  
ការប្រព្រឹត្តិមិនត្រឹមត្រូវ ឬសកម្មភាពខុសឆ្គងដែលអាចជះឥទ្ធិពលអាក្រក់ដល់ធនាគារ រួមមានជាអាទិ៍៖

- បទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌដូចជា៖ ការលួចបន្លំលួច ការឆបោក ការរំលោភលើទំនុកចិត្ត អំពើពុករលួយ ការស្លាប់បាត់ និងការគំរាមកំហែងហែកកេរ្តិ៍
- រាល់ការមិនអនុលោមតាមច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិនានា
- រាល់អំពើការប្រព្រឹត្តិមិនត្រឹមត្រូវផ្សេងៗ។

# ការរាយការណ៍



របាយការណ៍អាចត្រូវបានដាក់តាមរយៈបណ្តាញ វីស្សលប្ល្លូរីង ដូចដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងគោលនយោបាយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់ធនាគារស្តីពី វីស្សលប្ល្លូរីង ដែលអ្នកអាចយោងតាមរយៈតំណភ្ជាប់ខាងក្រោម៖

[https://www.hlb.com.kh/content/dam/hlb/kh/docs/pdf/footer/Whistleblowing\\_Policy.pdf](https://www.hlb.com.kh/content/dam/hlb/kh/docs/pdf/footer/Whistleblowing_Policy.pdf)

# ការរាយការណ៍



- អ្នកត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យរាយការណ៍ទាក់ទងនឹងអំពើពុករលួយ/ស្លុកប៉ាន់ ឬភាពខ្វះចន្លោះនៃកម្មវិធី ប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងអំពើពុករលួយ/ស្លុកប៉ាន់ របស់ HLBCAM ឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។
- សូមមើលគោលនយោបាយ វិស្សលប្តឹងរឿង របស់ធនាគារតាមរយៈតំណភ្ជាប់នេះ ([link](#)) សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតអំពីរបៀបដែលអាចរាយការណ៍ដោយអនាម័កទៅកាន់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។
- គោលនយោបាយ វិស្សលប្តឹងរឿង របស់ធនាគារ ការពាររក្សាការសម្ងាត់ ការពារអត្តសញ្ញាណរបស់អ្នកផ្តល់ព័ត៌មាន ក៏ដូចជាការពារអ្នកផ្តល់ព័ត៌មានពីការយាយី វិធានការការងារអវិជ្ជមាន ឬវិធានការផ្តល់ច្បាប់ និងប្រសិនបើអាចធ្វើទៅបាន ពីការបង្ហាញអត្តសញ្ញាណរបស់អ្នក ចំពោះការរាយការណ៍ដែលធ្វើឡើងដោយស៊ុចរិត។
- ក្នុងករណីពាក់ព័ន្ធ ធនាគារត្រូវរាយការណ៍ព័ត៌មានលម្អិតអំពីអំពើពុករលួយ និងការស្លុកប៉ាន់ទៅអាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ។

ធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

គោលនយោបាយ  
ស្តីពី  
ការប្រឆាំងការស្តាប់ និងអំពើពុករលួយ  
(ខែមីនា ឆ្នាំ២០២៦)

ម៉ូឌុលបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់ភាគីពាក់ព័ន្ធតតិយជនខាងក្រៅ  
របស់ធនាគារ

Information contained in this document is strictly confidential for information of the intended recipient(s) only. The user should not disseminate, redistribute or otherwise  
publish or retransmit the information by any means to any other person or published electronically or via print, in whole or in part, for any purpose without the prior written permission. When no longer  
needed, the information should be immediately deleted from all electronic storage devices and/or any other retrieval system of any nature and any hardcopies made should be destroyed. The  
information contained in this presentation belongs to Hong Leong Bank (Cambodia) P.L.C. unless specifically indicated otherwise.

# ៨. អ្វីដែលត្រូវធ្វើ និងអ្វីដែល មិនត្រូវធ្វើ

# អ្វីដែលត្រូវធ្វើ និងមិនត្រូវធ្វើ (ទាក់ទងនឹងការស្តាប់ប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ)

## អ្វីដែលត្រូវធ្វើ

- ✓ រក្សាទុកយល់ពីគោលនយោបាយ ការស្តាប់ប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយរបស់ធនាគារ និងច្បាប់ពាក់ព័ន្ធ
- ✓ សហការលើការងារយកចិត្តទុកស្គាល់របស់ធនាគារ
- ✓ រក្សាទុកយល់ពីហានិភ័យ និងផលប៉ះពាល់នៃការស្តាប់ប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ
- ✓ រាយការណ៍ពីកង្វល់របស់អ្នកទៅកាន់ភាគីពាក់ព័ន្ធ ក្នុងករណីមានការស៊ីសំណូក ឬអំពើពុករលួយ
- ✓ ត្រូវប្រាកដថាអ្នកប្រកាសទំនាស់ផលប្រយោជន៍



## អ្វីដែលមិនត្រូវធ្វើ

- x ចូលរួមក្នុងសកម្មភាពស៊ីសំណូក/អំពើពុករលួយ
- x បង់ប្រាក់ដើម្បីពន្លឿនការងារ
- x ផ្តល់អំណោយជាសាច់ប្រាក់ដល់តំណាងរបស់ធនាគារ
- x ផ្តល់អំណោយ ឬការកម្សាន្តដែលផ្ទុយនឹងគោលនយោបាយស្តីពី ការស្តាប់ប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ របស់ធនាគារ
- x ផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិត ឬការបំភាន់នៅក្នុងដំណើរយកចិត្តទុកដាក់ស្គាល់

# សូមអរគុណ

# Hong Leong Bank (Cambodia) PLC

## Anti-Bribery & Corruption

### Training Module for External Parties

(Version March 2026)

## TABLE OF CONTENT

<b>PAGE 03</b>	<b>ANTI-BRIBERY AND CORRUPTION POLICY</b>	<b>PAGE 20</b>	<b>FACILITATION PAYMENT</b>
<b>PAGE 08</b>	<b>WHAT IS BRIBERY AND CORRUPTION</b>	<b>PAGE 22</b>	<b>CONFLICT OF INTEREST</b>
<b>PAGE 11</b>	<b>RELEVANT LAWS AND REGULATIONS</b>	<b>PAGE 25</b>	<b>DUE DILIGENCE</b>
<b>PAGE 15</b>	<b>CORPORATE LIABILITY EXAMPLE</b>	<b>PAGE 27</b>	<b>REPORTING AND ESCALATION</b>
		<b>PAGE 32</b>	<b>DO'S &amp; DON'S</b>



# 1. Anti Bribery & Corruption Policy

# ZERO TOLERANCE on Bribery and Corruption



Bribery and corruption is significantly detrimental to an organisation. It negatively impacts operational efficiency and erodes the public's trust in a business. As a deterrence to instances of both bribery and corruption, Hong Leong Bank (Cambodia) Plc ("HLBCAM") is committed to upholding integrity and ethical practice. Thus, the **Board Policy on Anti-Bribery and Corruption ("ABC Policy")** was issued, in which HLBCAM takes a **zero-tolerance position on bribery and corrupt activities**. The ABC Policy is developed with reference to the offense stipulated in the Cambodian Law on Anti-Corruption.

As an Associated Person of the Bank, you are required to observe and uphold HLBCA's zero-tolerance position against bribery and corruption.



### Who is an Associated Person ?



Directors, employees (whether temporary, fixed-term, or permanent), trainees, seconded staff, casual workers, agency staff, volunteers, interns, agents of HLBCAM including partners, contractors, subcontractors, vendors, suppliers, service providers, consultants, representatives, and others performing work or services for or on behalf of the HLBCAM, or any other person or persons associated with HLBCAM (collectively, "Associated Person"), to comply with this policy when performing such work or service.

# Hong Leong Bank (Cambodia) Plc (HLBCAM) Board Policy on Anti-bribery & Corruption



- ❖ Board Policy on Anti-Bribery & Corruption (“ABC Policy”) is fully applicable at HLBCAM.
- ❖ HLBCAM also expects partners, contractors, subcontractors, vendors, suppliers, service providers, consultants, representatives and others performing work or services for or on behalf of HLBCAM, or any other person or persons associated with HLBCAM, to comply with this Policy when performing such work or services.
- ❖ With the ABC Policy, HLBCAM is committed to acting professionally, fairly and with integrity in all our business dealings and relationships and is committed to implementing and enforcing practices and systems that ensure corruption and bribery is prevented.

# Hong Leong Bank's Anti-Bribery & Corruption Policy

The ABC Policy was developed with reference to the Law on Anti-Corruption and other relevant regulations. The ABC Policy clarifies HLBCAM's Position in the following areas relating to Anti-Bribery and Corruption:

- Gifts & Entertainment
- Due Diligence
- Training & Communication
- Donation & Sponsorship
- Conflict of Interest
- Facilitation Payment
- Reporting Channel & Whistleblowing Policy



Please read HLBCAM ABC Policy by clicking [here](#).



The Bank treats any violation of the ABC Policy seriously and will undertake necessary actions including but not limited to review of appointment, dismissal, stop third party contractors/service providers from further business dealings etc., as well as report to the relevant authorities any wrongdoings, consistent with the requirements of the relevant laws and regulations.



## What is Corruption ?

Corruption is the act of **giving or receiving** of any gratification or reward in the form of **cash or in-kind** of high value for performing a task in relation to his/her job description.

Corruption is the abuse of entrusted power for personal gain  
(Source : Transparency International)



## What is Bribery ?

Bribery is the offer of anything of value – such as payment, gift, favour, hiring decision or other consideration-to a person in exchange for an underserved benefit or disadvantage, often in violation of the recipient's official duties.

## Is cash the only form of bribery?

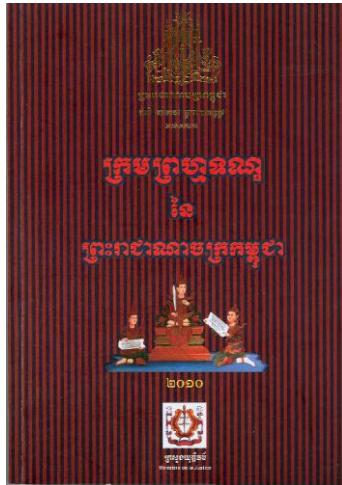


**NO.**

Bribery can also be in the form of gifts in-kind, discount offers, votes, services (including sex), job position/placement, loan and many other forms of payments and purchases.



## Laws and Regulations on Anti-Bribery and Corruption in Cambodia



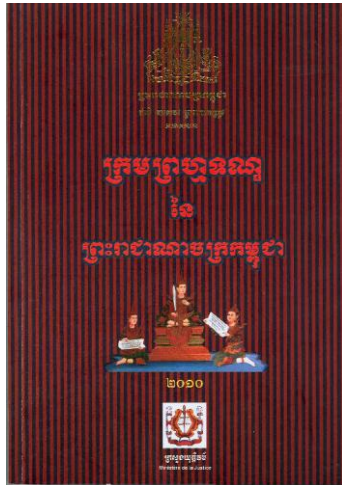
In Cambodia, the main legislation on Anti-Corruption are the Criminal Code 2009 and, Law on Anti-Corruption (LAC) 2010.

- ❑ Criminal Code 2009 fully came into effect on 20<sup>th</sup> December 2010
- ❑ **LAC 2010** fully came into effect after Criminal Code was fully implemented.

It led to the official establishment of the Anti-Corruption Unit (ACU) as an enforcement body to lead the activities of fighting against corruptions in all forms, sectors and all levels through measure of education, prevention, obstruction and enforcement of Law on Anti-Corruption.



# Corruption Offense

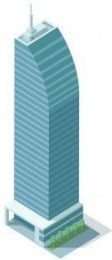


Corruption offences mainly stipulated in the Criminal Code

- 1 Requesting or accepting bribes by employees  
Article 278 of Criminal Code 2009
- 2 Giving bribes to employees  
Article 279 of Criminal Code 2009
- 3 Bribery by administrators  
Article 280 of Criminal Code 2009
- 4 Offering bribe  
Article 605 of Criminal Code 2009
- 5 Criminal responsibility of legal entities  
Article 283, and 644 of Criminal Code 2009

# Criminal Responsibility of Legal Entities Example: Scenario

1



2



3



## Commercial Organisation



## Commercial Organisation

Best Signboards Co.,Ltd

## Local Authority

Khan Saen Sokh

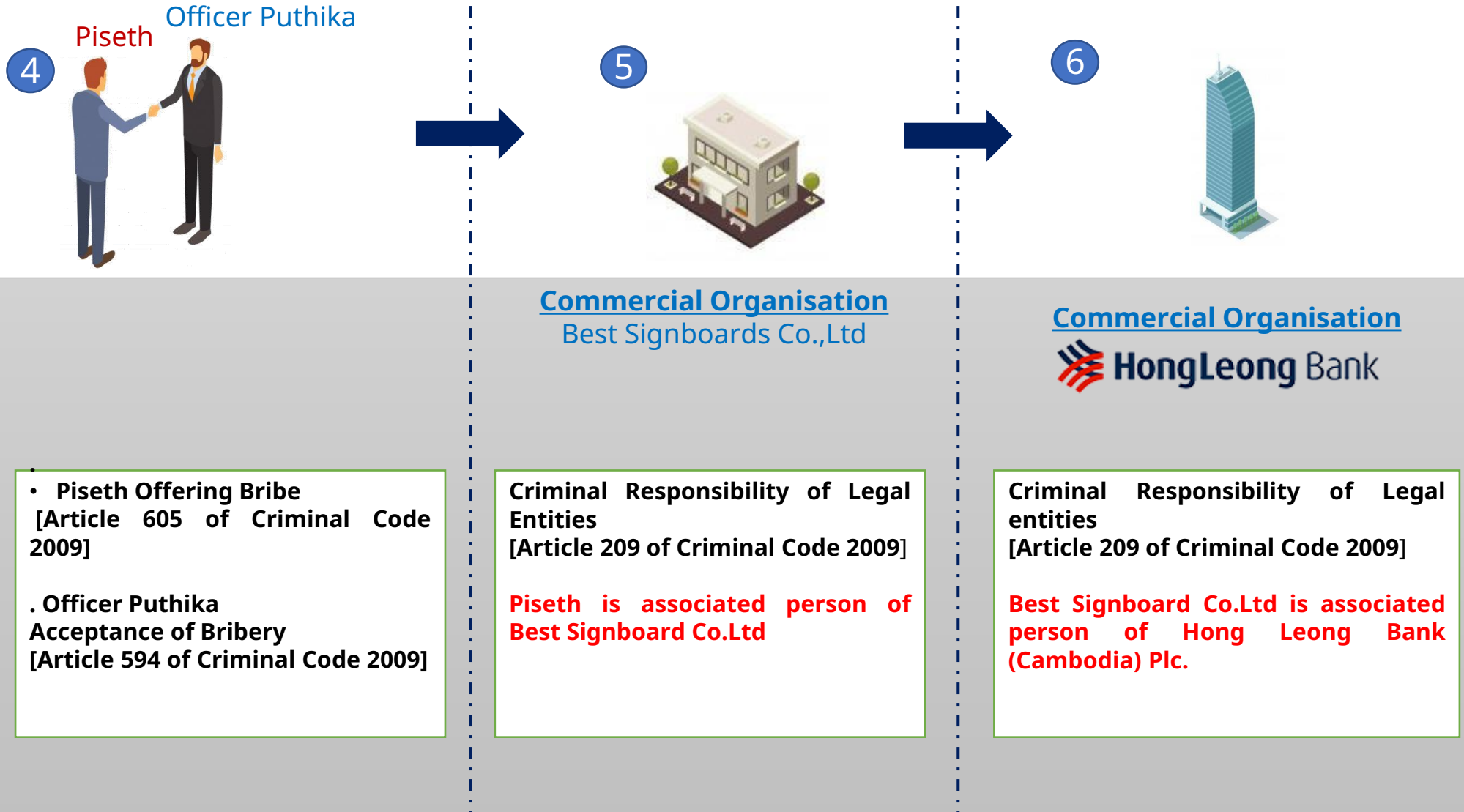
The Bank engage Best Signboard Co.,Ltd to get signage made for a newly opened branch in Khan Saen Sokh.

This service order included design, installation and obtaining permits for the sign from the local authority, Khan Saen Sokh.

Best Signboard Co.,Ltd accepted the job and proceed with the work

**Piseth**, a representative of the vendor realised that the process for permit application will take a long time and will surpass the target delivery date. To expedite the process, he decided to pay a "token" of KHR 1.000.000 to officer **Puthika** to approve the application immediately. **Puthika** accepted the money and approves the application

# Criminal Responsibility of Legal Entities Example : Potential Offense



## Criminal Liability Example : Defense

For both commercial organisations, as a defence for their respective **Criminal Liability of legal entities** charges, they must prove that the organization had in place adequate procedures to prevent occurrence of corrupt practices in relation to their business activities.

These procedures may include the following:



**Established policy and procedure on anti-bribery and corruption**



**The undertaking of due diligence to assess integrity of Associated Persons**



**Develop and implement appropriate communication and training plan on polices and commitments on anti-bribery and corruption for all relevant parties.**

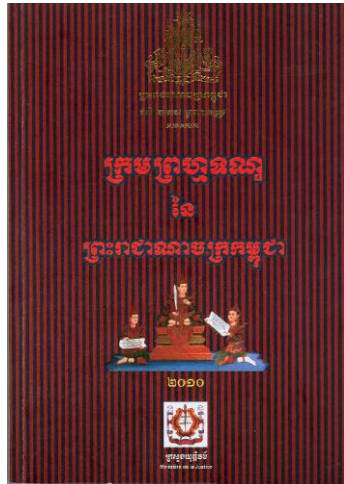
## THE 5 TRUST PRINCIPLE

HLBCAM also adheres to its parent bank's TRUST Principle to ensure adequate procedures that should be put in place and implemented as lines of defense as well as for developing its ABC Policy and procedures against bribery and corruption.

T R U S T

- T** Top level commitment
- R** Risk assessment
- U** Undertaking of control measures
- S** Systematic review, monitoring and enforcement
- T** Training and communication

## Fines and Penalties for



### Fines and Penalties for Offenses (Individual)

Giving bribes to employees or Requesting or accepting bribes by employees of Article 279 and 279 of Criminal Code 2009

Imprisonment from 6 months to 2 years and a fine from 1 million to 4 million KHR.

Bribery by administrators of Article 280 of Criminal Code 2009

Imprisonment from 5 to 10 years.

Offering bribe of Article 605 of Criminal Code 2009

Imprisonment from 5 to 10 years.

### Criminal Responsibility of Legal Entities

Giving bribes to employees or Requesting or accepting bribes by employees

A Fine from 5 to 20 million KHR and by one or more of the additional penalties

Criminal responsibility of legal entities of Article 644 of Criminal Code 2009

A Fine from 10 to 100 million Riels and by one or more of the additional penalties.



# Facilitation Payment



Associated Persons of HLBCAM shall not make any facilitation payment for or behalf of the Bank.

## What is Facilitation Payment?

- Payment made to **Secure or expedite** the performance of an action or service that the Bank is entitled to,
- **Example:** where a government official is given money or goods to perform (or speed up the performance of ) an existing duty.
- Fees paid in exchange for **a lawful express or preferential service are not considered as Facilitation Payment** provided that they fulfil the following conditions:

**1. The service is open and available to everyone**

**2. The fee is in accordance with an official and published price list**

**3. The fee is not payable to individuals, but to the organisation or entity**

**4. A legal and official receipt by the organisation or entity can be provided**



## What is conflict of interest ?



A situation in which a person or organisation is involved in multiple interests, financial or otherwise, and serving one interest could conflict against another.

The Bank seeks to ensure that a conflict of interest does not affect the interests of the Bank, its shareholders, clients and other stakeholders through **the identification, prevention and management of the conflict of interest.**

# Conflict of Interest



- Associated Persons shall declare any personal interest he/she or persons connected to the Associated Person may have in any Bank's decision/matter/transactions that he/she is involved in.
- Associated Persons of the Bank **must not be influenced** by friendship or association in performing their role.
- Decisions must be made on a strictly **arms-length business basis**.
- As an **Associated Person** of the Bank , you must not allow any conflict of interest, bias or undue influence of others to override the Bank's business and professional judgement.



The Bank's employees are not allowed to engage directly or indirectly in any personal or business activity that completes or conflicts with the interest of the Bank.



## 6. Due Diligence

# Due Diligence



- The Bank shall undertake due diligence to assess the integrity of the Associated Persons, which include **background checks, document verification or conducting interviews**, prior to entering into any formalized relationship.
- Where the Associated Person is a company, due diligence shall also be conducted on its directors and senior management.



## 7. Reporting and Escalation

# Reporting and Escalation



- Should you **witness** or you are **improperly instructed** to carry out illegal or unethical act, including wrongdoing by the Bank's employees or third parties (such as customers, vendors or business partners), you are required to submit a report if whether or not you are involved in the act.
- You can be held **responsible for failing to report** the actions of others if you knew or should reasonably have known that they are in violation of any applicable law, regulation or regulatory requirements.
- Subject to conditions specified in the HLBCAM Whistleblowing Policy and to the extent permitted by law, you will be protected, where applicable, from retaliation or legal action and where feasible, from disclosure of your identity, provided your report is made in good faith (even if you are genuinely mistaken in the concerns you raise).



Please read the HLBCAM Whistleblowing Policy by clicking [here](#)

# Reporting and Escalation



## Who can raise concerns?

- Any (Legal or natural) person providing service to, or having a business relationship with, Hong Leong Bank
- Any employee of HLBCAM



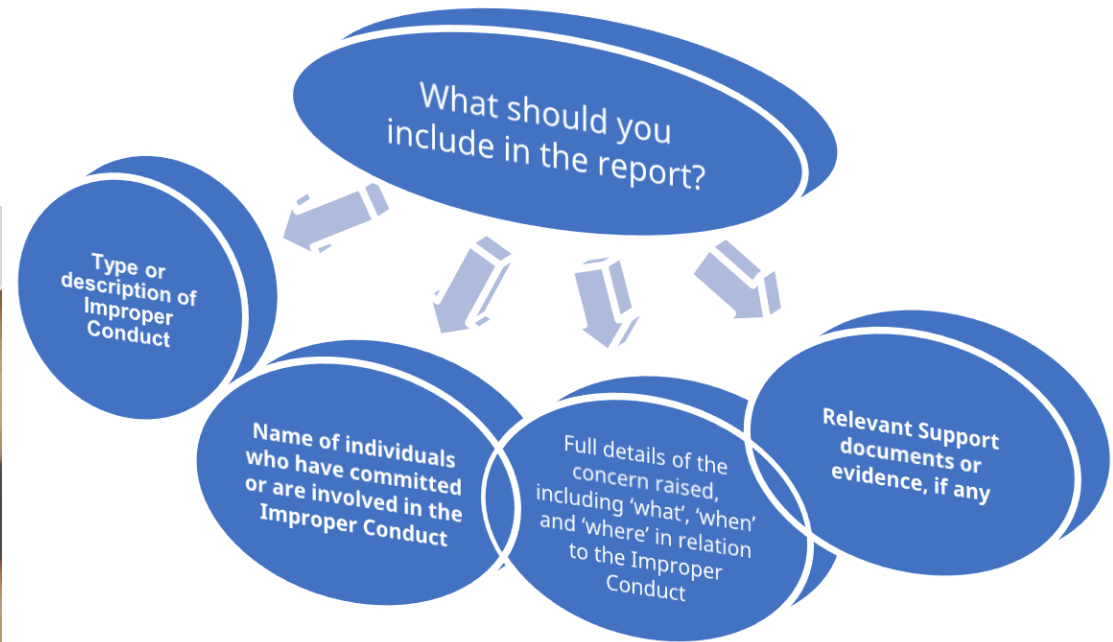
## What types of concerns should you raise?

You should raise any concerns about any improper conduct or wrongful act that may adversely impact HLBCAM, including but not limited to:

- Any integrity / honesty or criminal offences, including fraud, theft, criminal breach of trust, corruption, bribery and blackmail;
- Any failure to comply with legal or regulatory obligations;
- Violations of the Bank's Policies, Procedures and Standards;
- Any improper conduct which would be a disciplinary offence; or
- Any gross mismanagement of the Bank's affairs.



# Reporting and Escalation



Reports may be lodged through **Whistleblowing channels** as described in the Bank's Board Policy on Whistleblowing which you may refer to via this [link](#):

# Reporting and Escalation



- You are encouraged to raise concerns in relation to real or suspected corruption/bribery incidents or inadequacies of the HLBCAM's ABC Programme at the earliest opportunity.
- Please refer to the Bank's Whistleblowing Policy through this [link](#) for details on how such concerns may be raised anonymously to the Board.
- The Bank's Whistleblowing Policy protects the identity of the whistleblower, as well as protects the whistleblower from retaliation, adverse employment action or legal action and where feasible, from disclosure of your identity, provided the disclosure was made in good faith.
- Where relevant, the Bank shall report details of the corruption and bribery incidents to the relevant authorities.



# Do's and Don'ts of Anti-Bribery and Corruption

## Do's

- ✓ Be familiar with HLBCAM's ABC Policy and relevant laws
- ✓ Ensure cooperation of the Bank's due diligence process
- ✓ Understand the risk and impact of bribery & Corruption
- ✓ Report your concerns to Whistleblowing channels in relation to any suspected or real corruption incidences
- ✓ Ensure that you declare any conflict of interest



## Don'ts

- x Participate in bribery/corruption
- x Perform facilitation payment
- x Offer monetary gifts to the Bank's representatives
- x Offer gifts or entertainment that are against the Bank's ABC Policy
- x Provide false or misleading information in the due diligence process

**THANK YOU**